

### LPG Zapfventile mit know how

Unter dem Motto 'Fühlbar Besser' – stellt ELAFLEX das neue **ZVG 2** Zapfventil für LPG vor.

Das ZVG 2 stellt neue Maßstäbe im Bereich der Flüssiggasbetankung auf. Kundenanforderungen wie zum Beispiel eine deutlich verringerte Aufhaltekraft und leichtere Handhabung erforderten eine komplette Neuentwicklung.

LPG - Autofahrer erfahren es auf ihren Reisen: in Europa gibt es bislang keinen einheitlichen Anschluss. Daher ist das neue Zapfventil in vier verschiedenen Anschlussvarianten erhältlich.

ZVG 2 **ACME**: mit Schraubanschluss, u.a. in Belgien, Deutschland, Irland und Österreich

ZVG 2 **DISH**: mit Klauenkupplung, u.a. in Frankreich, Griechenland, Italien, Polen und Portugal

ZVG 2 **BAYO**: mit Bajonettkupplung, u.a. in Großbritannien und Holland

ZVG 2 **EURO**: die Einführung dieser europäischen Einheitskupplung nach EN 13760 ist in Spanien und Portugal bereits beschlossen worden

Das ZVG 2 zeigt seine Stärken im Detail:

- Modularer Aufbau des Ventils
- Neues Leichtgang-Drehgelenk zur besseren Betankung von schlecht zugänglichen Tankanschlüssen am Fahrzeug
- Sehr geringes Gewicht
- Leichte Bedienung durch verringerte Schalthebelkraft
- Einfach bedienbare Aufhalteraste
- Minimierte Emission beim Abkuppeln
- Erhältlich mit Magnet für die berührungslose Schaltung der Zapfsäulenpumpe

Bei der langlebigen und leicht reparierbaren Konstruktion wurde besonderer Wert auf die Sicherheit gelegt. Die Abgabe von LPG ist nur möglich, wenn das Zapfventil korrekt gekuppelt wurde. Ein neuer Ventilkolben reduziert das Gasvolumen, das beim Entspannen freigesetzt wird. Und die neue "Failsafe" führt im Notfall automatisch zum Abschließen des Ventils.

Das ZVG 2 ist TÜV-zugelassen nach EN 13670 und ATEX-zertifiziert (Class Ex II 1G).



Bild1:  
ZVG 2 – vier Anschlussvarianten



Bild2: Anwendung (Fahrzeug)

### Umfassendes Programm an LPG-Komponenten

Für Handling und Sicherheit an der Autogas-Zapfsäule sorgen auch weitere Komponenten von ELAFLEX, die in Deutschland und anderen Ländern in den letzten Jahren zur Qualitätsreferenz geworden sind.

Der **LPG 16 Zapfschlauch** verhindert durch sein weichmacherfreies Innengummi mögliche Auswaschungen und erfüllt damit neueste Anforderungen im Bereich der LPG-Betankung. Hervorzuheben ist seine außergewöhnliche Kälteflexibilität. Auch im Winter bleibt der Schlauch selbst bei bis zu - 40°C biegsam und mühelos nutzbar.

Der Schlauch erfüllt die Anforderungen von EN 1762 und TRbF 131. DVGW-Zulassung DG-4621 AU 0049.

Die **Abreißkupplung ARK 19 Mod. 2** trennt die Schlauchleitung bei Wegfahrunfällen und verhindert Austritt von Flüssiggas. Sie wird als 'Hose Break' zwischen dem Kurzschlauch und dem langen Zapfschlauch montiert und mit dem Zugseil an der Zapfsäule oder an einem Fixpunkt (z.B. Ramppfahl) befestigt. Die Wiedermontage nach einer Trennung ist unter Druck und ohne Werkzeug möglich.

Bei einer schlauchseitigen Zugkraft von 200 - 500 N trennt die Kupplung unabhängig vom Innendruck. Entweichendes Flüssiggas bei Trennung ~9 ccm.

Die Kupplung ist TÜV-zugelassen (TÜV.ST.BCD.007-06) und erfüllt die Anforderungen der EN 14678-1.

Weiterhin bietet ELAFLEX eine robuste Zapfventilaufhängung (Zapfventilschuh) aus gegossenem Aluminium an – passend für alle ZVG-Zapfventilmodelle.

Weitere Infos:

[www.elaflex.de/dokumente/download/Prospekt\\_ZVG2\\_Deutsch.pdf](http://www.elaflex.de/dokumente/download/Prospekt_ZVG2_Deutsch.pdf)

Autoren: Stefan Kunter (Geschäftsführer) ·  
Karsten Ehlers (Marketing)

ELAFLEX Tankstellentechnik GmbH & Co.  
Tel. 040-540 005-0  
E-Mail [info@elaflex.de](mailto:info@elaflex.de)  
Internet [www.elaflex.de](http://www.elaflex.de)



Bild3: Anwendung (Zapfsäule)



Bild4: ZVG 2 ACME mit LPG 16-Schlauchleitung und ARK 19 Mod.2 Abreißkupplung



Bild 5: Zapfventilaufhängung, geeignet für alle ZVG und andere LPG-Zapfventile